



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 15 gennaio 2019  
(OR. en)

15619/18

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2018/0378 (NLE)**

---

---

**ACP 132  
WTO 342  
RELEX 1105  
COAFR 334**

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di comitato per il commercio e lo sviluppo istituito dall'accordo di partenariato economico tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati della SADC aderenti all'APE, dall'altra, in riferimento alla compilazione dell'elenco degli arbitri

---

**DECISIONE (UE) 2019/... DEL CONSIGLIO**

**del ...**

**relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di comitato per il commercio e lo sviluppo istituito dall'accordo di partenariato economico tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati della SADC aderenti all'APE, dall'altra, in riferimento alla compilazione dell'elenco degli arbitri**

Il CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 207 del TFUE, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo di partenariato economico tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati della SADC aderenti all'APE, dall'altra<sup>1</sup>, ("accordo") è stato firmato dall'Unione e dai suoi Stati membri il 10 giugno 2016. L'accordo è stato applicato in via provvisoria tra l'Unione, da una parte, e Botswana, Lesotho, Namibia, Eswatini e Sud Africa, dall'altra, dal 10 ottobre 2016 e tra l'Unione e Mozambico, dall'altra, dal 4 febbraio 2018.
- (2) A norma dell'articolo 94, paragrafo 1, dell'accordo, il comitato per il commercio e lo sviluppo compila, entro tre mesi dall'entrata in vigore dell'accordo, un elenco di 21 persone disposte e atte a esercitare la funzione di arbitro.
- (3) È opportuno stabilire la posizione da adottare a nome dell'Unione in sede di comitato per il commercio e lo sviluppo relativa alla compilazione dell'elenco degli arbitri.
- (4) La posizione dell'Unione in sede di comitato per il commercio e lo sviluppo dovrebbe pertanto basarsi sul progetto di decisione accluso,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> GU L 250 del 16.9.2016, pag. 3.

*Articolo 1*

La posizione da adottare a nome dell'Unione in sede di comitato per il commercio e lo sviluppo relativa alla compilazione dell'elenco degli arbitri si basa sul progetto di decisione del comitato per il commercio e lo sviluppo accluso alla presente decisione.

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ...

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

PROGETTO

**DECISIONE N. 1/2019  
DEL COMITATO PER IL COMMERCIO E LO SVILUPPO**

**del ...**

**relativa alla compilazione dell'elenco degli arbitri**

IL COMITATO PER IL COMMERCIO E LO SVILUPPO,

visto l'accordo di partenariato economico tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati della SADC aderenti all'APE ("accordo"), dall'altra, e in particolare gli articoli 94, 100, 103, e 104,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

E' adottato l'elenco degli arbitri di cui all'articolo 94 del'accordo come indicato nell'allegato della presente decisione.

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ...

*Per il comitato per il commercio e lo sviluppo*

*Ministro del commercio di*

*Rappresentante dell'UE*

---

## ALLEGATO

### ELENCO DEGLI ARBITRI DI CUI ALL'ARTICOLO 94 DELL'ACCORDO

Arbitri scelti dagli Stati della SADC aderenti all'APE:

1. Boitumelo Sedy GOFHAMODIMO
2. Leonard Moses PHUTI
3. Tsotetsi MAKONG
4. Sakeus AKWEENDA
5. Faizel ISMAIL
6. Kholofelo Ngokoane KUGLER
7. Nkululeko J. HLOPHE
8. Samuel Jay LEVY

Arbitri scelti dall'UE:

9. Jacques BOURGEOIS
10. Claus-Dieter EHLERMANN

11. Pieter Jan KUIJPER
12. Giorgio SACERDOTI
13. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
14. Ramon TORRENT
15. Michael Johannes HAHN
16. Helène RUIZ FABRI

Arbitri scelti congiuntamente dalle parti (stranieri cui può essere affidato l'incarico di presidente):

17. Merit JANOW
  18. Ichiro ARAKI
  19. Christian HÄBERLI
  20. Claus VON WOBESER
  21. Daniel MOULIS
-